El Liberal

DIARIO DE UNIÓN REPUBLICANA

Año 22. Mahón, lunes 10 de Febrero de 1902. N.º 6.185

SECCIÓN POLÍTICA

Los héroes de la República

Theodore Jean, el poeta predilecto del pueblo de Marsella, en nombre de todos los Clubs y Círculos democráticos de los departamentos del Var y de las Bocas del Ródano, nos dispensa el honor—ciertamente inmerecido—de invitarnos á una fiesta hermosa y patriótica, organizada para glorificar la memoria de un héroe francés, Martín-Ferdinand denominado Bidouré, víctima de la reacción de 1851, muerto asesinado—«fusilado dos veces»—por la soldadesca rebelde y traidora al Gobierno de Francia, nuestra hermana.

Nos es imposible eludir invitación tan fraternal, y desde luego ofrecemos tomar parte en la conferencia pública que en la Sala de Fiestas de la Biblioteca de la villa de Marsella, se celebrará el 23 de febrero bajo la presidencia de honor de los ciudadanos Flaissieres, alcalde de la ciudad gemela de Barcelona, y de Louis Meric y Sigallas, senadores del Var.

«Se trata—nos dice Theodore Jean—de honrar á una víctima de la Reacción, de glorificar á uno de los nuestros, muerto por el Triunfo del Ideal, y como si esto no fuera bastante para obligarnos, el ilustre vate marsellés, añade estas palabras, que nos llegan al alma.

»Por las víctimas de Montjuich y por los proscritos españoles, respondimos de todo corazón á vuestros llamamientos fraternales; á nuestra vez, os invitamos á que aportéis vuestra palabra, á la gran manifestación popular en beneficio del monumento conmemorativo que á la gloria de Martín Bidouré, debe levantarse en Barjols, la villa natal de nuestro mártir.»

No podía, en verdad, Theodore Jean tocar cuerdas más sensibles ni fibras más delicadas, para que el alma entera de los proscritos españoles y de las víctimas inocentes del castillo, se asocie á la ceremonia emocionante, á esa gran conferencia pública en la que ha de evocarse el recuerdo de tantas víctimas y de tantos mártires, que más que glorificación de un hijo del Midi de la Francia, será la fiesta internacional, de fraternidad y amor á la Justicia.

Por de pronto la Federación Revolucionaria española envía por nuestro conducto su adhesión más entusiasta al acto, porque Bidouré es un precursor de su obra de acción y de sacrificio, es un hermano mayor de los hijos del pueblo que cayeron en las calles de Sarriá defendiendo la legalidad republicana hollada también por la soldadesca insurrecta, es un mártir de la causa común y de la República, que en lugar de un pobre nicho, de una triste sepultura, como los voluntarios de Martí y de Palet, tendrán pronto en la villa de Barjols, en la provincia del Var, una estátua.

Las situaciones son semejantes y la enseñanza histórica de una gran oportunidad para los republicanos españoles.

Se trata de dos fechas,—*1851* y *1874*, igualmente dramáticas, que no pueden evocarse, sin confundirlas en un mismo argumento, de una traición contra la República por el ejército sublevado, de un crimen de lesa patria, cometido impunemente gracias á la cobardía de los más, sin otra nota gloriosa que el sacrificio de unos pocos, muy escasos, muy pobres y muy humildes, los únicos que salvaron el honor de la bandera perdiendo la vida.

Este grupo de héroes, este pelotón de los abnegados anónimos, fué en 1851 en Francia como en 1874 en España, pequeño, reducidísimo, pero siquiera Bidouré tendrá pronto un monumento.

¿Cuándo lo tendrán nuestros compatriotas, los mártires de Sarriá?

¿Cuándo será glorificado solemne y oficialmente vuestro sacrificio, soldados de la ley, únicos leales al deber, humildes reclutas de la República española?

Nos dice el corazón que pronto, muy pronto, proscritos españoles, fraternalmente recordados por el poeta de Marsella y víctimas de Montjuich amados de todos los hombres buenos, celebraréis en nuestra tierra las grandes fiestas de la justicia.

Pero mientras tanto, enviemos á Marsella nuestra adhesión y nuestro pensamiento, y repitamos en breves y sencillas palabras el martirologio de Bidouré.

Erase el año de 1851.

El ejército habíase vuelto contra el pueblo, sobornado por el hombre que haciendo titilar la estrella eclipsada de Austerlitz, había de conducirlo á la noche horrible de Sedán.

Los gritos de ¡viva el emperador! lanzados por la soldadesca, ahogaban las débiles protestas de los patriotas republicanos, las rodillas se hincaban ante las águilas imperiales triunfantes y todos los cobardes, los egoístas y los ambiciosos saludaban al nuevo sol.

Unicamente en el Midi, Camilo Duteuil resistía. Cercado por las tropas bonapartistas, sin comunicación con su segundo Arrambide, recibe de éste un pliego urgente.

El portador es Bidouré.

La respuesta es decisiva, puede todavía salvarse el ejército leal, ¿pero quién se encarga de llevarla, quién atraviesa las líneas enemigas, quién ofrece en holocausto su vida?

Duteuil se dirige á los que le rodean y pregunta sencillamente si hay un hombre de buena voluntad.

Este hombre, sale de las filas y es Bidouré, que á las pocas horas cae en poder de las tropas de Bonaparte. Un gobernador civil, un prefecto, le hace registrar, le interroga sumariamente y encontrándole el pliego de Duteuil le manda fusilar sobre el terreno; un gendarme se acerca y descarga sobre sus espaldas un formidable sablazo; luego dispara su arma á boca de jarro y Martín Bidouré cae bañado en sangre, ante sus verdugos que se retiran satisfechos de la brutal hazaña.

Recogido y transportado al hospital de Aups, resucita materialmente el buen soldado; lo cuida con maternal solicitud una hermana de la Caridad, el gobierno descubre su lecho de agonía, se entera de su odisea y da orden de captura y de muerte.

Minado por la fiebre, Bidouré es sacado de la cama, los soldados le arrancan cruelmente los vendajes que cubren las heridas todavía abiertas, y arrastrado á la plaza pública, se forma el cuadro y á la voz de mando un pelotón dispara dos descargas sobre Martin Ferdinand, que sereno, con simplicidad que arranca lágrimas de todos los ojos, cae, «por segunda vez», fusilado, exclamando: «Muero por la República. ¡Viva la República!»

***

Tal es la historia sencillamente conmovedora, de ese mártir de la República, á la que el día 23 rendiremos un homenaje de imperecedera admiración en nombre de los republicanos y de los proscritos españoles.

EMILIO JUNOY.

Un fraile liberal

Ha sido uno de los temas más frecuentes de nuestra propaganda, desde hace veinte años, la afirmación de que se puede pensar como se quiera en materia de relaciones jurídicas entre la Iglesia y el Estado, sin que por esto tengan derecho los intransigentes para acusar de anticatólicos y hasta de herejes á los que piden la reforma del estado actual. Esa afirmación nuestra que no es más que la reproducción del «Dád á Dios lo que es de Dios, y á César lo que es de César», es también la de los espíritus más cultos de la Iglesia, entre los cuales figura el fraile dominico padre Sertillanges, quien, en una conferencia dada en el Instituto Católico de París sobre el catolicismo y el clericalismo, ha hecho declaraciones como las que reproducimos textualmente:

«La sociedad civil, como la religiosa, es soberana en su orden», ha dicho León XIII. El Estado tiene por dominio lo temporal y la iglesia lo espiritual. Si el Estado se mezcla en lo espiritual, hay *laicismo*, del mismo modo que si la Iglesia se mezcla en lo temporal, hay *clericalismo*.»

Refirió los abusos cometidos en otros tiempos por los hombres de la Iglesia, si bien los inmensos beneficios prestados y las necesidades sociales justificaron esta supremacía de la sociedad religiosa. La Iglesia fué en los primeros siglos el «Alma mater» del género humano, y en Francia, especialmente, la condición principal de la civilización naciente.

«Su maternidad—dijo el conferenciante—está grabada en todo nuestro ser: es un aire de familia del que no podrán despojarse los franceses, aunque traten de cubrirse el rostro con una careta.

Sin embargo, añadió, habiendo cambiado las circunstancias, es preciso reconocer que las relaciones recíprocas de la Iglesia y el Estado están también llamadas á cambiar. La Iglesia no puede imponer nunca su tutela; su hijo, que ha crecido, reclama su independencia con el nombre de sociedad «laica» ó «civil». Está en su derecho. Y para ser franco hasta el fin, confesaré que la sociedad religiosa ha tardado mucho, quizá demasiado, en reconocer esos derechos en los pasados tiempos.

Algunos de los que la representan más ó menos en el presente no quieren decidirse á ello; yo lo siento, aunque esto se explica, si bien se mira, por la manera violenta y rencorosa con que se quiere «arrancarle», en vez de «recuperarlos», las prerrogativas pagadas por tantos servicios. Se explica también por la fuerza de las tradiciones, que no se destruyen pronto en el seno de una sociedad conservadora por excelencia como la Iglesia.

Esto se semeja, según dijo Mr. Thiers en un célebre discurso, á esas madres que no pueden resignarse á ver que sus hijos se separan de ellas; que creen verlos siempre pequeñitos y que los tendrían en su regazo hasta el fin de sus días, ejerciendo sobre ellos autoridad y prodigándoles cuidados, sin pensar que la ley de las cosas arrebata los hijos á sus madres cuando llegan á cierta edad.

Muy duro, señores, sería quien dirigiera reproches á su madre por tales sentimientos, y muy injustos los que por tal causa reprochan á la Iglesia. Pero esto no es una razón para negar el derecho.

«*Lo digo sin vacilación: la sociedad civil tiene el derecho de gobernar en su dominio, rechazando resueltamente toda intervención de la sociedad religiosa.* El Estado *laico*, así entendido es sencillamente el Estado, y esto *no es una herejía.*»

(Mercantil Valenciano).

Ultimos Telegramas

París 7.—En la Cámara de los comunes, Mr. Balfour ha manifestado que se comunicará á Mr. Milner encargue á lord Kitchener que se ponga en comunicación con los jefes boers.

Ha añadido que se han enviado por el correo á Mr. Milner algunos ejemplares del libro azul relativo á la nota holandesa.

Mr. Chamberlain ha contestado afir-

mativamente á la pregunta de Mr. Labonchere relativa á si la respuesta de Mr. Lansdowne implica la comunicación de las proposiciones que en debida forma hagan los jefes boers y misters Steijn y Schelkburger á Inglaterra.

Mr. Brodrick ha declarado que la esposa del general Dewet será tratada con toda la consideración debida.

—«El País» titula su primer artículo «El juramento y los fariseos», cual si se hubiese puesto de acuerdo con «El Imparcial», que también habla de fariseos y se ocupa del proyecto sobre el juramento que se discute en el Senado. Tanto han gritado—dice—las tristes comadres, que la comisión ha recogido velas retirando el dictámen. Sería extraordinario que los ilustres estafermos del Senado lograran estorbar por mucho tiempo la aprobación de esta reforma legal. Porque la imposición del juramento es causa de conflictos graves ante los tribunales. Va á prestar declaración como testigo un hombre honrado, de recta conciencia, y al exigírsele la prestación del juramento en nombre de un Dios en quien no cree se le obliga á ser perjuro y falsario, y luego el tribunal le castiga por este delito. ¿Es esto justo?

—Hablando del proyecto del señor González sobre establecimiento de Consejos de conciliación, dice «El País» que el proyecto no es malo ni bueno, «ni chicha ni limoná»; es serato simple.

—El Jurado ha absuelto en Zaragoza al maestro de escuela que mató en riña al cura de Villanueva de Huertas. Porque el cura quería que fueran los niños á la procesión y el maestro no accedió tuvieron una entrevista en casa del párroco, se disputaron, y este, siendo más fuerte, echó al maestro por la escalera y cayó sobre él, golpeándole y mordiéndole. El maestro se defendió con un puñal, estando debajo, y le dejó muerto. La prueba ha sido favorable al maestro; el veredicto ha sido de irresponsabilidad criminal. La Sala le absolvió. El público ha recibido con aplausos la resolución del tribunal. Fuera del salón ha habido muchos aplausos y vivas á la libertad. Varios grupos han cantado después en la calle La Marsellesa.

—Comunican de La Haya que allí se cree próxima la paz entre Inglaterra y el Transvaal. Todo hace creer —dicen—que se trata de solemnizar con este acto la coronación del rey Eduardo VII.

Un telegrama de Lóndres dice que se insiste en la probable salida de lord Salisbury y su reemplazo por lord Balfour.

—«El Imparcial» dice que es fariseismo y bizantinismo puro lo que está ocurriendo en fas Córtes españolas. Romero Robledo—dice—espanta á los patriotas porque hay escuelas para la enseñanza del francés en los pueblos próximos á la frontera, sin tener en cuenta que al otro lado hay muchas para la enseñanza del castellano, porque esta es la manera de facilitar las comunicaciones.

Urzaiz—sigue diciendo «El Imparcial»—tiene que pagar cinco millones por obligaciones de Ultramar. En el Tesoro hay cinco millones sobrantes. Urzaiz dispone de ellos y paga. ¡Horror! Al señor Villaverde se le erizan los cabellos; al señor Navarro Reverter no se le erizan porque no pueden erizársele, pero presenta una proposición de censura al ministro. ¿Por qué? Porque la ley autoriza para emitir Deuda flotante para atender al pago de obligaciones de Ultramar, según lo que hizo el señor Villaverde, y el actual ministro, en lugar de acudir á este medio extremo, ha pagado con los sobrantes del presupuesto.

NOTICIAS

La guerra anglo-boer

Continúan con creciente insistencia los rumores de paz en el Africa del Sur, pero también continuamos nosotros con nuestro escepticismo en el asunto por las razones que conocen ya nuestros lectores.

Sobre operaciones militares sólo sabemos lo de la soberbia paliza que, según telegrama de Lord Kitchener, ha dado el corenel inglés Byng en la Colonia del Cabo al comando de Wesels, al cual después de derrotarlo completamente y hacerle 5 muertos, entre ellos un capitán, 6 heridos y 27 prisioneros, le quitó un cañón, dos ametralladoras, 150 caballos y cien mulos.

La noticia de esta victoria (suponiendo qne sea verdad lo que afirma Lord Kitchener) ha causado tanta satisfacción en Londres, que hasta un periódico jíngoe, al dar cuenta de ella y comentarla, llegó á decir que el gobierno inglés no debe entrar en negociaciones de paz sin que antes «se rindan los boers á discreción» á les autoridades británicas.

En el parte oficial de Kitchener nos llaman la atención dos cosas; que no cita el generalísimo el punto donde tuvo lugar la derrota de Wessels, y que ese tuviera consigo ¡tres piezas de artillería!

También comunica Lord Kitchener al War Office británico, que la columna Leader batió, no dice donde, á los commandos de Delarey, matando siete boers y haciendo prisioneros á 131, entre los cuales figuran tres comandantes y un capitán.

* * *

Es indudable que en la cuestión anglo-boer el Gobierno inglés va por un lado y el poder moderador, ó sea el Rey Eduardo, por otro.

La entrevista que se celebrará en Utrech entre el delegado boer Fisher, el doctor Leyds y Kruger, quizá sirva de punto de partida para la caída del Gabinete Salisbury-Chamberlain.

Las impresiones son de que en dicha entrevista se confirmará una vez más que los boers prefieren morir á perder su independencia.

El Rey Eduardo ha celebrado varias conferencias con lord Rossebery, y se afirma que desea verle al frente del Gobierno.

Como en Inglaterra el Rey reina y no gobierna, los deseos del Rey no traspasan los límites de lo platónico, pero es indudable que con estas cosas la guerra en el Africa del Sur ha recibido el golpe de gracia.

Los globos en la guerra

Dice el comandante Baden-Powell, en el «Aeronautical Journal», que, en general, el Africa del Sur es desfavorable al empleo de globos cautivos, á causa de sus montes y vericuetos huracanados. Cree, sin embargo que esa clase de globos pudieran haber prestado mejor servicio en la actual guerra. En Magersfontein, por ejemplo, cuando las tropas avanzaban, al amanecer, hacia las trincheras boers, pudieran haber sido de gran utilidad, sacando á los jefes de un error desastroso para las tropas, consistente en creer que las citadas trincheras hallábanse inmediatas á la base de algunos «kopjes» peñascosos, cuando en realidad estaban á cien yardas de aquellos. Así sucedió que la eficacia de la artilllería fué enormemente menor de lo que hubiera sido, á tener conocimiento perfecto del terreno donde se operaba, pues muchas granadas, la mayor parte, caían más allá de las trincheras objeto del ataque. Un globo hubiese podido ilustrar el caso, pero se utilizó demasiado tarde.

Las pagas de tocas

Por el ministro de la guerra se leyó uno de estos pasados días en el Congreso el siguiente proyecto de ley:

Artículo 1.° Tienen derecho á las pagas de tocas las viudas ó los huérfanos de todos los individuos de las distintas clases del Ejército y la Armada, estén ó no incorporados á Montepío, siempre que por cualquier concepto no lo tengan á pensión y que los causantes hayan obtenido ascenso ó ingreso en sus escalas mediante Real reprobación y se hallasen al tiempo de su fallecimiento, cualquiera que sea su situación, disfrutando sueldo del Estado.

Art. 2.° Se declararán subsistentes las reglas contenidas en la Real orden circular del ministerio de la guerra de 14 de Julio de 1896 y en la del de Marina de 14 de Julio de 1876, en lo que no se opone al artículo precedente.

Artículo 3.° La presente ley se aplicará á las viudas y á los huérfanos comprendidos en ella cuyos causantes fallecieron á partir de la fecha de su presentación á las Cortes.

Art. 4.° Los ministros de la Guerra y de Marina dictarán las disposiciones necesarias para el cumplimiento de esta ley.

Al Polo Norte

Con objeto de llegar al deseado Polo Norte, salió ayer de San Petersburgo la expedición rusa que vá á las órdenes del profesor de Música de la Universidad de aquella capital, el eminente doctor Mendelyeer.

La expedición rusa, que va patrocinada por la Academia imperial de Geografía, irá en un buque de forma especial hacia el Norte, tomando la vía del Estrecho de Bhering.

¡Pobres Polacos¡

Ha producido pésimo efecto entre los liberales de toda Europa la noticia procedente de Berlín de que van á ser procesados por el delito de lesa majestad la mayoría de los escolares polacos de Mourazlaw, que permanecieron sentados y en silencio durante una distribución de premios al dar el inspector los vivas de ordenanza al emperador Guillermo.

Los periódicos de Viena condenan severamente el rigor de Alemania para con los niños polacos.

El progreso de las velocidades

En 1819 el «Savannah» atravesó el Atlántico en veintiséis días, parte á la vela y parte á vapor; en 1893, un vapor efectuó la misma travesía en diez y siete días.

En 1880, el «Elba» hacía 16 millas; en 1884 el «Eder» y el Ems» alcanzaron á 17; el «Aller», el «Trave» y el «Saale», en 1886 hicieron 18 millas.

El «Lahn» fué el último vapor encargado para el Llody alemán. Construído en 1887, todavía está prestando servicio y hace más de 18 millas.

En 1889 aparecieron las construcciones alemanas: El «Sprée» y el «Havel», que hacían 19 millas.

La «Compañía Hamburgo americana», en vista de los progresos alcanzados por su rival el «Llody de Bremen», hizo construir en 1891 el «Furts Bismark», cuyas máquinas tienen una fuerza de 16.000 caballos y que alcanzan veinte millas.

Finalmente, en 1899, el «Kaiser Wilhem des Grosse», construido, como los anteriores, por los talleres del astillero «Vulcan» de Stettin para el Llody de Bremen», obtuvo una velocidad de 22 á 23 millas, gracias á sus máquinas de 28.000 caballos.

Pero el «Deutschland», encargado por la «Hamburgo-Amaricana», hizo más. El Lloyd encargó entonces el «Kronprinz Withelm», que, con máquinas de 33.000 caballos, obtuvo una velocidad de 23 millas y media.

En estos momentos un nuevo buque, mayor todavía que los precedentes, de 215,34 metros de eslora, está en grada en los astilleros de Stettin.

El «Kaiser Wilhem I» tendrá máquinas de una fuerza de 40.000 caballos, y hará la travesía de Nueva York á la velocidad de 24 millas, y se calcula que estará en disposición de prestar servicio á principios de 1903.

Suplicatorio concedido

La comisión que entiende en el suplicatorio para procesar al capitán Verdades lo ha concedido.

El Sr. Lerroux ha formulado voto particular.

El gobernador de Barcelona

El «Heraldo» dice que es inminente el relevo del gobernador civil de Barcelona y que no le sorprendería que mañana ó pasado apareciera el decreto en la «Gaceta».

Para sustituir al Sr. Socías—añade el «Heraldo»—se vacila entre el señor Manzano y el Sr. Capriles, gobernador de Granada.

La resulta será para el diputado don Leopoldo Serrano.

Leemos en el «Diario de la Marina»:

FRANCIA EN CATALUÑA

En 16 del mes pasado, es decir, hace veintiún días, ocupándonos de lo manifestado por un periódico de provincias con relación al establecimiento de escuelas francesas en Cataluña, escribimos lo siguiente:

«Todo lo que sea difundir la cultura merece aplauso, y en este sentido nadie censurará el acto realizado por el conde de Romanones, aunque valdría la pena averiguar si ese celo de los funcionarios franceses por el desarrollo de su idioma «en Cataluña» es absolutamente desinteresado y sin segundas miras.»

Es de saber que el conde de Romanones, ministro de Instrucción pública, felicitó al vice-cónsul M. Bryois por sus iniciativas en aquel sentido, y, como siempre hemos creído, hízolo con entera buena fe, puesto que ayer mis-

mo en el Congreso insistió en su anterior punto de vista.

En nuestro breve comentario transcrito, había una salvedad, si corta, expresiva, de la que no se hizo eco, que sepamos, la prensa. Pero ayer, pasados veinte días de nuestra «llamada», ha venido á darnos la razón—y lo sentimos, pensando en España—nada menos que el Sr. Romero Robledo, y hoy nos las da también el corresponsal de «El País» en Barcelona.

El diputado por Antequera ha cumplido un deber de patriotismo señalando á la atención del Gobierno la gravedad que entraña el hecho de que algunos Ayuntamientos catalanes subvencionen escuelas francesas, y en nada atenúa dicha gravedad que la colonia francesa de Figueras invitara á nuestro Gobierno á establecer escuelas españolas en los pueblos franceses de la frontera.

Hay más. El celoso corresponsal á que nos hemos referido afirma —y sus razones tendrá para afirmarlo— que «el vice-cónsul en Port-Bou, trabaja activamente para que se establezcan escuelas francesas en el alto Ampurdan, dando conferencias en las poblaciones fronterizas, y habiendo logrado que los pueblos limítrofes de Gerona y Francia hagan pactos de amistad; que hace más de cuatro años que los cónsules de Francia remiten al Gobierno de París informes detallados del movimiento político y social de Cataluña; y últimamente que la policía francesa ha realizado una información relativa á la prensa de Cataluña, enviado datos de la filiación política, importancia, moralidad é influencia de cada uno de los periódicos de la región.

Con la mitad de esto sobraría para que en todo país regido por hombres medianamente previsores, se estudiara á fondo y sin perder tiempo el asunto, y, averiguadas las causas de sucesos tan sensibles como depresivos para la Nación, se pusieran inmediatamente los medios para suprimir los efectos, removiendo las causas. Aquí... nadie se ocupará ya de la cosa, no siendo para pronunciar ó escribir cuatro vulgaridades; la Compañía francesa seguirá su curso, y aunque no dé el fruto que nuestros amables vecinos se proponen, no tiene duda que, á la corta ó á la larga, será el que produzca quizás amargo, muy amargo, para la Patria.

MAHON

Con las formalidades de costumbre se verificó ayer en nuestras Casas Consistoriales el sorteo de los mozos comprendidos en el alistamiento para el reemplazo del corriente año. Como la mayoría de los interesados estaban presentes al acto, y por lo tanto cada uno de ellos tiene conocimiento del número que le ha correspondido, creemos innecesario publicarlos en nuestras columnas.

En la noche del sábado último al retirarnos de la función habida en el casino «Unión Republicana», se nos sorprendió con la infausta noticia de haberse perdido en aguas de la Isla del Aire y en el sitio conocido por la punta de *ne Milana*, una de las dos barcas que se dedican á la pesca del *bou*.

De los informes que luego después nos dieron parece desprenderse que la causa del siniestro fué motivada por no obedecer la barca al timón al tiempo de virar, siendo arrojada por la corriente sobre las acantiladas rocas del bajo de la citada punta, quedando la embarcación empotrada en aquella. En tal estado, solo le quedó el recurso al patrón de la embarcación zozobrada, de llamar en su auxilio á otra barca pescadora que se hallaba por aquellas inmediaciones, y que resultó ser la que es propiedad de Juan, conocido por *es Catalá*, quién apenas se enteró de lo sucedido, se apresuró á prestar el socorro que se le pedia, sin reparar en las consecuencias que pudieran sobrevenirle, logrando con no pocos esfuerzos acercarse á la embarcación náufraga, á pesar de las embravecidas olas originadas por la gruesa mar del S. O. que reinaba, y después de trasladados todos los tripulantes de aquella á la suya, llevarlos salvos á tierra en la misma isla del Aire, donde ocurrió el suceso.

Se dice que podrán recojerse sino todos parte de los efectos de la barca del *bou* peligrada, por hallarse cerca de tierra el sitio donde varó, y hasta parte del maderamen de que se compone aquella.

Esto es, poco más ó menos, lo sucedido. Solo nos resta ahora felicitar al patrón de la barca pescadora que acudió en auxilio de la que embarrancó, quien no pensando en otra cosa que en prestar un servicio humanitario, acudió al instante de oir las voces de socorro dadas por los náufragos, con lo cual se ha hecho acreedor á una recompensa que es de esperar le sea otorgada por la benéfica asociación creada para premiar tales actos, y en este sentido creemos lo propondrá nuestra primera autoridad de marina.

Un jóven trabajador que en la noche de ayer fué desde la extremidad de la calle del Castillo al casino «Unión Republicana», pasando por las de la Reina y Orfila, se encontró al estar en aquél con que había perdido el reloj de plata que asido de una pequeña cadena colgante llevaba en el bolsillo del chaleco. Como se trata de un pobre y honrado obrero, cabe esperar que quien lo haya encontrado se apresurará á devolvérselo, ó si lo cree mejor, puede pasar quien tenga el reloj por esta redacción, donde se le indicará el nombre y domicilio del dueño.

El vapor-correo «Nuevo Mahonés» que salió ayer de nuestro puerto á las seis de la mañana tuvo que arribar nuevamente á causa de la gruesa mar del S. O. que encontró apenas estuvo á la altura de la isla del Aire.

Esta mañana ha vuelto á salir, no obstante de continuar aquella temiéndose que le dificulte algún tanto para entrar en Ciudadela.

* *

El «Isla de Menorca» ha marchado también esta tarde para Palma, desde donde regresará el miércoles.

«El Menorquín» tiene anunciada para mañana su salida para Marsella.

Con la *reprisse* de *Rigoletto* dióse fin á las funciones de la presente temporada en el casino «Unión Republicana». La concurrencia que asistió á la función citada fué tan enorme que llenaba todas las localidades.

La ejecución de la obra bastante aceptable, oyendo muchos aplausos las partes, en particular la tiple señorita Gils y el barítono señor Bugatto quienes hicieron gala de sus dotes artísticas en el desempeño de sus partes respectivas.

El cuerpo de bailarinas ejecutó en el tercer intermedio los bailables de la ópera *Los Hugonotes*, teniendo que repetirlo ante las contundentes palmas de los espectadores.

El baile de máscaras que siguió después de la función, en extremo concurrido, prolongándose hasta hora muy avanzada.

La polacra-goleta «Anita», de esta matrícula, fondeó ayer tarde en nuestro puerto con feliz travesía, pues sólo empleó veinte y seis horas desde Barcelona, de donde procede.

La comparsa salida del bodegón de Antonio Grandío, y que recorrió anoche las calles del trayecto que publicamos anteayer, fué tanto más lucida, que casi se la podía comparar á las que antiguamente celebraban los casinos de esta ciudad. La dirección de la misma muy acertada, y el orden observado merecen nuestros plácemes, que hacemos extensivos á quienes la organizaron.

El acorazado «Pelayo» zarpó del puerto de Cartagena para Santa Pola el día 5 del actual, para efectuar en la bahía de esta última ejercicios de cañón. Después de trascurridos tres ó cuatro días que durarán las prácticas de tiro marchará á continuar su visita á los puertos del Mediterráneo. Con la preinserta noticia no cabe esperar al «Pelayo» en este puerto tan pronto como se venía diciendo estos pasados días.

Mañana no publicaremos el periódico á fin de dar un día de descanso á nuestros cajistas, siguiendo con ello la costumbre establecida de algun tiempo á esta parte de considerarlo como festivo.

El baile celebrado el sábado último en el Teatro principal estuvo tan concurrido, que las parejas que se dedican á *Terpsícore*, se vieron privadas de poder satisfacer su afición favorita, pues no era posible dar una sola vuelta en el salón ante la gran apiñada concurrencia, que se asemejaba á un proceloso mar.

Ayer lo hubo también, no asistiendo tanta gente por tener que empezar el baile después de terminada la ópera.

Hoy y mañana tendrán lugar los dos últimos bailes del presente Carnaval.

Pérdida

Se perdió ayer en el teatro ó en las calles de esta ciudad un alfiler de oro con un pensamiento esmaltado. Al que lo presente en esta imprenta se le dará una gratificación de diez pesetas.

Sección Telegráfica

(SERVICIO PARTICULAR)

Madrid 9, 1.

En la sesión celebrada por el Congreso de diputados se ha reproducido el debate respecto á la cuestión religiosa y á la política que se sigue en Valencia. El diputado carlista señor Llorens ha atacado rudamente á los republicanos. Han intervenido también los señores Capdepón y Silvela, promoviéndose un escándalo monumental.

Madrid 9, 2'45.

El ministro de la guerra general Weyler se encuentra enfermo en cama de un enfriamiento, por cuya causa dejó de asistir á la recepción oficial habida en palacio.

Madrid 9, 3'25.

Dicen de Alemania que el Czaretewich heredero de la Corona ha sido designado por el Czar Guillermo II para representarle en las fiestas de la coronacion de Alfonso XIII que se prepara á mediados de Mayo próximo.

Madrid 9, 10'45.

Dicen desde Constantinopla haber ocurrido varias escaramuzas entre bandidos y soldados en la provincia de Corson, de cuyas resultas murieron en las refriegas 30 de los primeros y 10 de los últimos.

Madrid 9, 12'15.

Telegrafían desde Bruselas que allí se asegura que los boers solicitarán autorización del gobierno del Rey Eduardo de Inglaterra para visitar el Africa del Sud.

Madrid 10, 2.

El general Weyler sigue enfermo y no asistió al Consejo de ministros celebrado ayer.

Se acordó en el mismo aplicar cinco millones de pesetas al pago de los haberes del ejército de Ultramar, que han sido reconocidos por la Comisión liquidadora é incluidos en las relaciones de Agosto y Septiembre últimos.

En Valladolid se ha hundido una casa, habiendo un herido de gravedad.

Madrid 10, 10'35.

El señor Silvela se ha negado á dar explicaciones al señor Blasco Ibañez respecto de las frases vertidas en el debate sobre la cuestión religiosa y política que se sigue en Valencia, por cuyo motivo el diputado republicano por esta capital y director á la vez de el diario «El Pueblo» le ha enviado dos amigos para exigírselas.

Madrid 10, 11'40

La combinación de gobernadores civiles que tan atareado mantiene al gobierno y la que se dice estar aprobada, alcanzará al señor Moncada que en la actualidad desempeña aquel cargo en Valencia.

Madrid 10, 12'35

El presidente del Consejo señor Sagasta se prepara á intervenir en la interpelacion del diputado carlista señor Llorens que inició respecto á la cuestión religiosa y política de Valencia.

Madrid 10, 13'15.

En el incendio ocurrido en Paterson (Estados Unidos), han quedado muchos edificios destruídos encontrándose sin albergue centenares de personas, además de veinte de estas que han resultado heridas.

Las pérdidas ocasionadas por el fuego se calculan en unos cincuenta millones de francos.

Cotización Oficial

Madrid 8 Febrero á las 16.

4 % interior. . . .	72'10
Exterior	00'00
Amortizable 4 p% . .	00'00
Id. 5 por 100 . . .	94'30
Cubas 1886	00'00
— 1890	00'00
Banco España	449'00
Tabacalera	388'00
Paris á la vista. .	35'90 á 36'00
Lóndres id. . .	34'12 á 34'13

Banco de Mahón

	Din.	*Pap.*
Industrial Mahonesa	00'00	75'00
Banco de Mahón. .	39'00	41'00
Eléctrica Mahonesa.	00'00	25'00
Soc. gen. Alumbrado	102'00	00'00
Marítima	000'00	00'00
Maquinista Naval .	100'00	00'00
Oblig. municipales .	75'00	00'00

Mahón 10 Febrero 1902.

Comandancia de Marina

Semáforo de Bajoli 10.

Barómetro 754'0
Viento O. fresco.
Marejada gruesa.
Cielo acelajado.
Horizontes nubosos y limitados por bruma.

ANUNCIOS

IMPRENTA DE FRANCISCO FÁBREGUES-MAHON.